IMPORTANT - CONSERVER CE DOCUMENT AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

Veuillez fournir les informations requises et conserver ce manuel pour la durée de vie de votre équipement:

Modèle #: _____

No de série #: _____

Date d'achat: _____

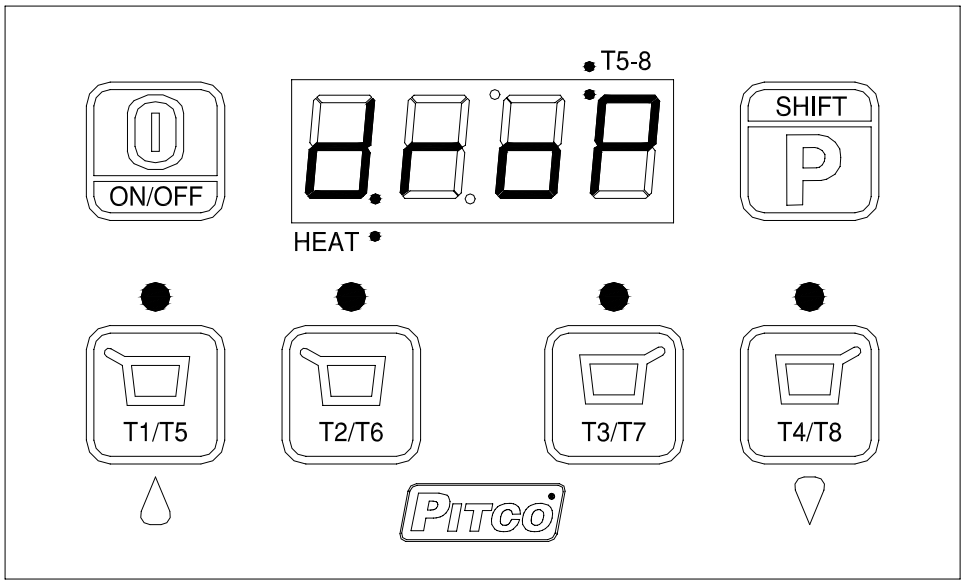
FRENCH

Manuel d'entretien

Pour le

Contrôleur Numérique de Taille Compacte de Pitco

Pitco Réf. 60143801, 02, et 03



L20-268-FR Rev 0 (5/16//04)

1. Les touches et leur fonction: ____ *3*

2. Opérations normales (pour l'utilisateur): ____ *3*

2.1 Pour mettre en marche la commande (ON): ____ **3**

2.2 Pour éteindre la commande (OFF): ____ **3**

2.3 Pour mettre en marche une minuterie de cuisson: ____ **3**

2.4 Pour choisir les minuteries de cuisson T5 à T8: ____ **3**

2.5 Pour annuler une minuterie de cuisson: ____ **3**

2.6 Pour effectuer un nettoyage par ébouillantage: ____ **3**

2.7 Pour afficher la température de la cuve et programmer la température: ____ **3**

3. Pour accéder au mode de programmation (pour le gérant du restaurant): ____ *4*

3.1 Pour programmer les minuteries T1 à T8: ____ **4**

3.2 Pour modifier la température de cuisson: ____ **4**

3.3 Pour changer le type de cycle de fonte: ____ **5**

3.4 Pour changer le mot de passe: ____ **5**

3.5 Pour passer de l'affichage °F à °C: ____ **5**

3.6 Pour sortir de la programamtion de niveau 1: ____ **5**

4. Pour accéder au niveau 2 de programmation à partir de l'affichage "TECH" (pour réparateurs et employés de l'usine): ____ *5*

4.1 Nombre de paniers automatiques: ____ **6**

4.2 Nombre de paniers automatiques: ____ **6**

4.3 Affichage de la température de la cuve: ____ **6**

4.4 Type d'appareil: ____ **6**

4.5 Compensation du relevé de température: ____ **6**

4.6 Compensation de la température affichée: ____ **6**

4.7 Sortir de la programmation: ____ **7**

5. Autres affichages:- ____ *7*

5.1 La température de la cuve est trop basse: ____ **7**

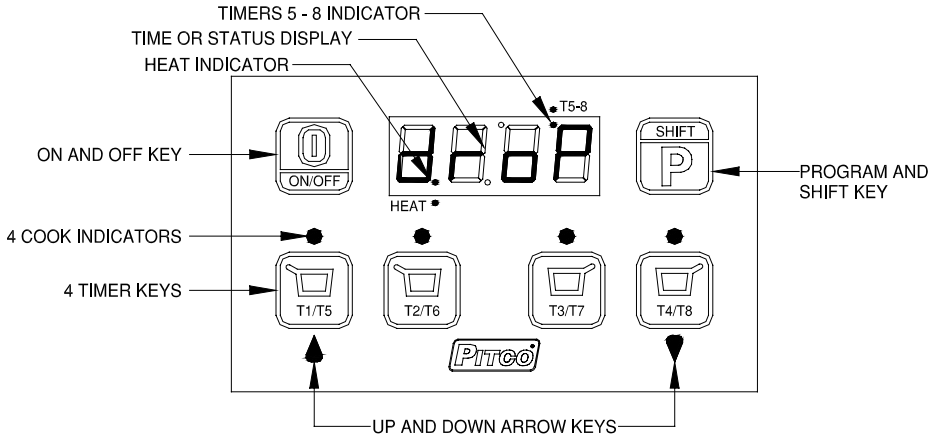
5.2 Le purgeur est ouvert: ____ **8**

5.3 Affichage de pannes de l'équipement ____ **8**

5.4 Pour changer l'adresse du port ____ **8**

5.5 Pour voir la révision du logiciel ____ **8**

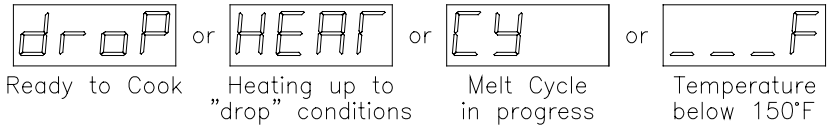
1. Les touches et leur fonction:



2. Opérations normale (pour l'utilisateur):

2.1 Pour mettre en marche la commande (ON):

Pressez la touche I/O. *L'affichage indiquera momentanément le type d'appareil "APLx*" pendant 2 secondes puis repassera à l'un des affichages normaux ci-dessous.

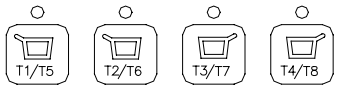


2.2. Pour éteindre la commande:

Pressez et maintenez la touche I/O pendant 3 secondes. L'affichage indiquera [OFF].

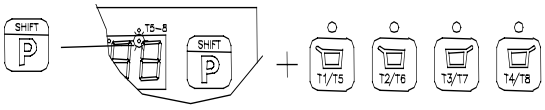
2.3. Pour mettre en marche une minuterie de cuisson:

Pressez une touche de panier automatique T1-T4 pour mettre en marche la minuterie de cuisson de ce groupe.



2.4. Pour choisir les minuteries de cuisson T5-T8:

Pressez la touche "Shift". Le voyant T5/T8 s'allume lorsque les minuteries de ce groupe sont sélectionnées. Pressez la touche du panier automatique désiré.

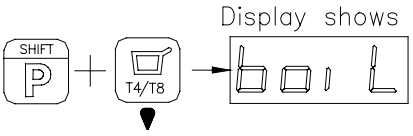


2.5. Pour annuler une minuterie de cuisson:

Pressez la touche du panier automatique jusqu'à ce que le voyant situé au-dessus s'éteigne.

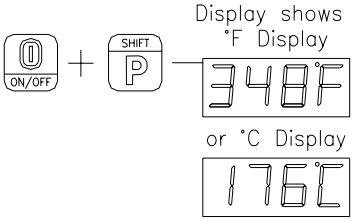
2.6. Pour effectuer un nettotage par ébouillantage:

Pressez simultanément la touche [P] et la flèche descendante. Pour sortir du mode d'ébouillantage, éteignez la commande.



2.7. Pour afficher la température de la cuve et programmer la température:

Pressez simultanément la touche I/O et la touche de programmation [P]. L'affichage indiquera la température **ACTUELLE** de la cuve (348°F/176°C dans l'exemple ci-contre).

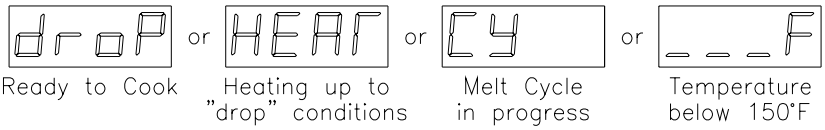


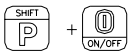
Pressez la touche

. L'affichage indiquera la température PROGRAMMÉE

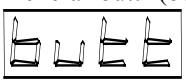
Pressez la touche

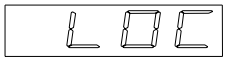
. L'écran indique à nouveau la température **ACTUELLE** de la cuve. Pour sortir de la programmation, ne pressez aucune touche pendant 3 secondes et l'écran repassera à l'affichage normal.



3. Pour accéder au mode de programmation (pour gérant du restaurant):


Pressez et maintenez simultanément les touches I/O et [P] pendant 2 secondes. La température de la cuve s'affichera momentanément puis l'écran affichera "butt" (bouton) ou "Loc" (verrouillé).

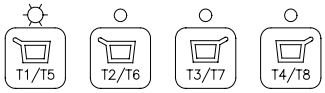




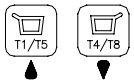
Si verrouillé, pressz DEUX fois la flèche ASCENDANTE puis pressez DEUX fois la flèche DESCENDANTE pour déverrouiller.

L'affichage indiquera:

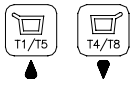
3.1. Pour programmer les minuteries T1 à T8:



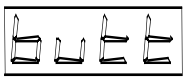
Choisissez la touche pour changer de minuterie. Le voyant au-dessus de la touche s'allumera (T1 dans l'exemple ci-contre. L'affichage indiquera la programmation en cours en MM:SS.

Pressez la flèche ASCENDANTE ou DESCENDANTE pour régler la durée de cuisson de la minuterie. Cette durée changements par des incréments de 5 secondes chacun.


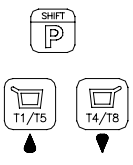
Après avoir programmé la durée de cuisson de la minuterie, pressez la touche [P] pour sauvegarder et continuer.

Vous remarquerez que le voyant T5-T8 est à présent allumé.
Vous pouvez à présent changer la programmation de la minuterie supérieure (T5 dans l'exemple visible ici). Pressez la flèche ASCENDANTE ou DESCENDANTE pour régler la valeur de la minuterie.


Après avoir programmé la valeur de la minuterie, pressez la touche [P] pour sauvegarder la durée de cuisson de la minuterie. L'affichage repassera à [butt] et le voyant T5-T8 demeurera éteint.



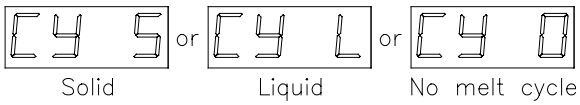
Reprenez le paragraphe 3.1. pour les autres touches de minuterie.

3.2 Pour modifier la température de cuisson:
Pendant que l'affichage indique [butt], pressez la touche [P]
L'affichage indiquera xxx°F ou xxx°C, la température réelle.


La température par défaut est 350°F (177°C).
Pressez et maintenez la flèche ASCENDANTE ou DESCENDANTE pour régler la température.

Après avoir effectué la programmation, pressez la touche SHIFT P pour sauvegarder et continuer.

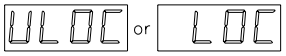
3.3. Pour changer de cycle de fonte:
L'affichage indiquera le cycle de fonte en cours.



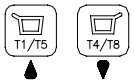
Pressez la flèche ASCENDANTE ou DESCENDANTE pour le cycle de fonte.

Après avoir sélectionné le cycle de fonte, pressez SHIFT P pour sauvegarder et continuer.

3.4. Pour changer de mot de passe:
L'affichage indiquera si le système est verrouillé.

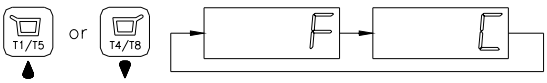


Pressez la flèche ASCENDANTE ou DESCENDANTE pour verrouiller ou déverrouiller le système et accéder aux menus de programmation.



Après avoir programmé le mot de passe, pressez la touche SHIFT P pour sauvegarder et continuer.

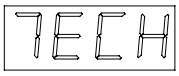
3.5. Pour passer de l'affichage °F à °C:
L'affichage indiquera l'échelle de température qui est utilisée.



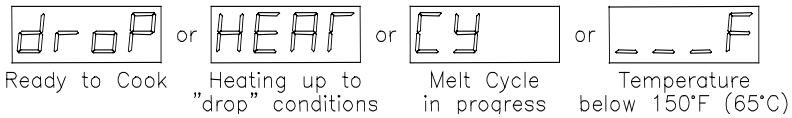
Pressez la flèche ASCENDANTE ou DESCENDANTE pour changer l'échelle de température.

Après avoir choisi l'échelle, pressez la touche SHIFT P pour sauvegarder et continuer.

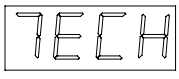
3.6. Pour sortir du niveau 1 de la programmation:
L'affichage indiquera



Pressez SHIFT P pour sortir de la programmation. L'écran repassera à l'affichage normal.



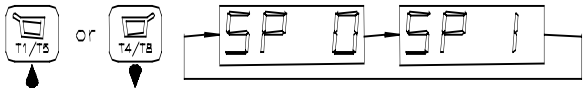
4. Pour accéder au Niveau 2 de la programmation (à partir de l'affichage "TECH"):

L'indication 

devrait s'afficher à la fin de l'étape 3.6..

Pressez simultanément la flèche ASCENDANTE T1/T5 et la flèche DESCENDANTE T4/T8 pendant 3 secondes.

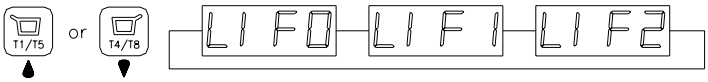
4.1. Veilleuse: l'affichage indique l'état de la veilleuse.
1 =Allumée,
0 = Éteinte.



Pou changer le réglage, pressez la flèche ASCENDANTE, puis pressez SHIFT P pour sauvegarder et continuer.
Remarque: la veilleuse n'aura aucun effet si vous choisissez un appareil de type 2 (électrique) du paragraphe 4.4

4.2. Nombre de paniers automatiques:

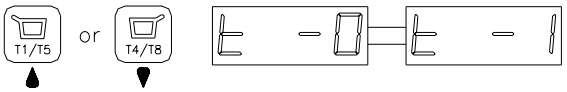
L'affichage indique les paniers automatiques utilisés. "LiF0" indique qu'aucun panier automatique n'est programmé. "LiF1" indique le panier gauche et "LiF2" indique que les paniers gauche et droit sont utilisés.



Pour modifier, utilisez les flèches ASCENDANTE et DESCENDANTE pour voir les choix disponibles. Pressez [P] pour sauvegarder et continuer.

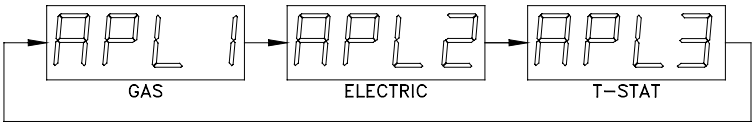
4.3. Affichage de température de la cuve:

Vous pouvez afficher la température de la cuve au lieu du mode.
Pour changer, utilisez les flèches ASCENDANTE et DESCENDANTE pour voir les choix disponibles. Pressez les touches [P] pour sauvegarder et continuer.
Conseil technique: ce mode d'affichage est destiné à vous aider si la friteuse tombe en panne. Revenez au mode d'affichage normal "t-0" après avoir terminé.



4.4. Type d'appareil:

Réglage du type de friteuse: gaz, électrique ou thermostat pour usage général.

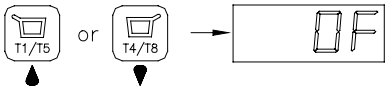


Pour changer de carburant, utilisez les flèches ASCENDANTE et DESCENDANTE pour voir les choix disponibles.

Pressez la touche SHIFT P pour sauvegarder et continuer.

4.5. Compensation du relevé de température:

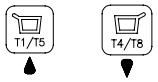
Ce réglage permet au relevé d'être compensé afin de prendre en compte la différence entre la température du bout de la sonde et la température de l'huile relevée au centre de la cuve. La plage de température est de *plus ou moins* 0-15°F . Les valeurs négatives sont précédées à l'affichage par un signe "-".



Remarques pour le réglage de compensation du point de relevé:

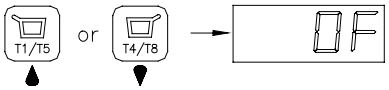
1. *Si la commande est réglée sur l'affichage en degrés centigrades, cette valeur de compensation demeurera en degrés Fahrenheit.*
2. *Des valeurs positives s'utilisent lorsque la température au centre de la cuve doit être plus haute que celle relevée.*
3. *Des valeurs négatives s'utilisent lorsque la température au centre de la cuve doit être plus basse que celle relevée.*
4. *Valeurs par défaut: APL1(gaz) =-2°F; APL2 (électrique)=-3°F; APL3 (thermostat)= 0°F.*
5. *Avertissement: Il est nécessaire d'avoir reçu une formation au préalable et de savoir utiliser cet équipement afin de régler cette valeur. Même des petites modifications risquent d'affecter négativement le rendement de la friteuse.*

Pour changer le réglage, utilisez les flèches ASCENDANTE et DESCENDANTE.



Pressez pour sauvegarder et continuer.

4.6. Compensation de la température consignée:



Ceci permet de régler la température affichée en prenant en compte la différence entre la température du bout de la sonde et la température consignée. La plage de température est de *plus ou moins* 0-15°F . Les valeurs négatives sont précédées à l'affichage par un signe "-".

Remarques pour la compensation de la température affichée:

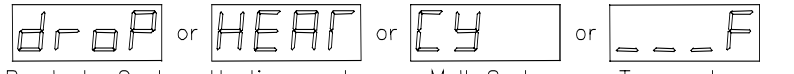
1. *Si la commande est réglée sur l'affichage en degrés centigrades, cette valeur de compensation demeurera en degrés Fahrenheit.*
2. *Des valeurs positives s'utilisent afin d'augmenter la température affichée.*
3. *Des valeurs négatives s'utilisent afin de réduire la température affichée.*
4. *Valeurs par défaut: APL1(gaz) =-2°F; APL2 (électrique)=-3°F; APL3 (thermostat)= 0°F.*

Pour modifier, utilisez les flèches ASCENDANTE et DESCENDANTE.

Pressez pour sauvegarder et continuer.

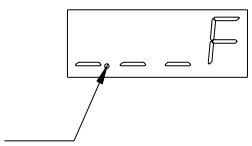
4.7. Pour sortir de la programmation :

Pressez la touche pour repasser à l'affichage normal.



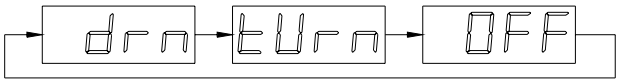
5. Autres affichages:

5.1. La température de la cuve est trop basse:



Lorsque la température du réservoir est inférieure à 150°F (65°C), l'affichage demeurera vide. Ceci est normal pour les mises en marche à froid. Le voyant de **chauffage** se trouve entre le premier et le deuxième chiffre de l'affichage.

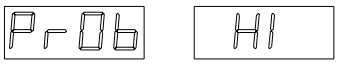
5.2. Le purgeur est ouvert:



Si la commande indique que le purgeur est ouvert, toute opération normale sera interrompue. L'affichage indiquera "Drain-Turn-Off" jusqu'à ce qu'il soit remis à zéro. Pour remettre à zéro, FERMEZ le robinet de purge, éteignez la commande (OFF), puis rallumez-la (ON). *Remarque: certaines opérations de la friteuse ne requièrnte pas l'emploi du purgeur.*

5.3. Affichages de pannes:

Cette commande détectera la panne de la sonde. Si la sonde de température tombe en panne, l'affichage indiquera une des deux choses suivantes. Toutes les autres fonctions sont désarmées. Pour remettre à zéro, éteignez la commande (OFF), puis rallumez-la (ON).



Open or Shorted Probe — High Temperature Limit

5.4. Pour changer l'adresse du port:

Pendant que l'affichage indique [butt] (voir programmation de niveau 1, parag.3), pressez et maintenez simultanément la flèche descendante et la touche de programmation pendant 2 secondes. L'adresse actuelle du port s'affichera (l'adresse par défaut est 30).
Tous les indicateurs de cuisson seront éteints. Utilisez les flèches ascendante et descendante pour changer l'adresse. Pressez la touche de programmation [P] pour sauvegarder voter sélection et revenir à l'affichage [butt]. Cette adresse n'a aucun effet sur le fonctionnement de la commande, elle ne joue un rôle que lorsque la commande est mise en réseau afin d'obtenir des données d'autres équipements.

5.5 Pour voir la révision du logiciel

Pendant que l'écran indique un des affichages normaux, pressez et maintenez simultanément les touches [I/O] et [T3/7] pendant 2 secondes. L'affichage indiquera tour à tour un message de 4 chiffres pendant 2 secondes.

"FLSt" ----"1039"----"1 "----"ECL-"----"X"
"SoFt" ----"2039"----"1 "----"ECL-"----"X"
"dnLd"----"3039"----"1 "----"ECL-"----"X"

Les valeurs affichées risquent de varier de celles indiquées dans l'exemple ci-dessus.